

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 38 (1900)  
**Heft:** 28

**Artikel:** Sirop de fraises  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-198253>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

grand rôle. S'il pleut ou que le ciel soit menaçant, impossible de suspendre la lessive au grand air; on la sèche comme on peut, en maugréant, dans les combles ou au bûcher, voire même dans les corridors et jusqu'à la cuisine. Cela met les maris en fuite, et leurs femmes n'en sont que de plus mauvaise humeur. « Ah! ces lessives ratées, quelle malédiction! » s'écrient-elles.

C'est sans doute pour assurer dorénavant leur bonheur et ramener la paix et le calme dans les ménages, que des industriels, que dis-je, des philanthropes, ont imaginé de faire faire par des machines la besogne confiée jusqu'ici aux blanchisseuses et aux repasseuses, et de se servir de chambres à air surchauffé pour remplacer le séchage au soleil. Depuis quelques années, des établissements de ce genre, des blanchisseries modèles, existent dans toutes les grandes villes. Lausanne possède maintenant la sienne, route d'Échallens. Les nombreuses personnes qui l'ont visitée cette semaine en sont revenues absolument enchantées. Toutes avaient sur les lèvres ce mot: « Il n'y a plus de raison de continuer à laver notre linge sale en famille. »

XX.

### Le cabaret à Grigou.

Dàvi Grigou, dè Remâofon, tegnâi la pinta dâi z'Ebâlancés avoué sa fenna, la Nanette ào gros Jules; mà, ne fassion pas gros z'afférès, kâ quasu nion ne l'ai allâvè baire quartetta po cein que le cabaret sè trovavè à l'autre bet dâo veladzo, et, d'ailleu lo Dâvi n'étai pas fè po on carbatier, sa fenne non plie qu'étai pottue qu'on dianstre avoué lè dzeins, et, pè dessus lo martsi veindiont onco dâo crouio vin.

Quand don lo Dâvi eût vu que lo commerce ne martsivè pas, sè de: « Petou que dè férè lo bétetiu, mein vé remettrè cilia pinta et sè trovârâ prâo on mi-fou po la repreindrè. » Adon le fe mettre on avi su lè papai coumeint qu'etavâi à Remâofon on bon cabaret, bin atsâlandâ à amodyi à dâi bounès condechons.

Cauquiès dzo a rès ie reçai pè la pousta onna lettra d'on gaillâ dè pè Treycovagnes qu'avâi einviâ dè 'na pinte et io l'ai désai que vindrâi lo delon d'après po vouauti l'afférè, vairè se sè veindâi bin dâi quartettès et po traîtâ, se per hazâ lo cabaret etâi à se n'idée.

« Que faut-te férè? dese lo Dâvi à sa fenna, vouoique cé coo que va arrevâ delon la vêprâ et se ia nion dein lo cabaret coumeint dè couema, lo gaillâ n'ein voudra rein, et pas mèche dè no z'ein débarassi. »

Adon, coumeint lè fennès lè savont totès qu'ê bounès, la Nanette l'ai fe: « Sà-tou qu'et? té faut allâ espliquâ l'affère à la Jeunesse et faut dâo derè que sè trovârâ tré ti delon matin ice à la pinta, te lâo payérâ onna breintâ dè vin, et, po cilia qu'âmont mi lo mame àobin ouquie d'autro, te lâo baillérâ cein que voudront; mà té faut bin lâo z'espliquâ porquet et te lâo derè que porront fiffâ tré ti à remollie-mor sein que l'auant fauta dè payi pi on krutze. Te vas vaire que pas ion ne vâo manquâ et n'a-rein prâo mondo. »

— T'as ma fai réson, dese lo Dâvi, et ie tracè tot lo drâi vâi lo Président dè la Jeunesse, l'ai contâ l'affère et l'ont astout étâi d'acco.

Le delon ein quiesction, don lo dzo io cè dè Treycovagnes dévessâi arrevâ, lo Dâvi n'avâi pas veindu po cinquanta centimes tantqu' pè vâi lè onj'hâorès ie vâi eintrâ à la pinta on gaillâ qu'avâi l'ai d'on maquegnon, que tapè po demi-pot et que l'ai démandâ se y'avâi per hazâ dâi z'ermâillès à veindrè perquie. Quand lo Dâvi l'ai zu de lè z'érâblio io y'avâi pétetrè ouquie à férè, lo gaillâ démandâ à medzi ouquie pè sè met à liairâ lè papai.

Tandi cè temps, ti cilia dè la Jeunesse étâiont arrevâ et onna beinda d'autre avoué, kâ tot lo

velâdzo avâi astout su l'afférè, et vo sedès, quand s'agit dè baire po rein, n'ia pas fauta dè cilia dou iadzo cilia qu'ont on gran dè sau que fusé pè la dierdieta.

S'ont épârbelhis pè totès lè trâbliès, et, quand l'uront ti oquie à baire, lo Dâvi que ne sè démaufiâvè dè rein, lâo fe: « Ora, attiutâ, lè z'amis, l'est hoai que dussé remettrè ma pinte à n'on mi sou dè pè Treycovagnes et po férè vaire à cè gaillâ que fâ adé gros monde pè lo cabaret, l'est por cein que vo z'ê fê veni. Vo poidès baire tantqu' à vo soulâ se vo volliai, et faut pas vo geinâ dè tapâ fermo po redémeindâ, cein ne vâo rein vo cottâ. Ora, allâ-lâi, vo poidès restâ ice tant qu'à la né se cein vo fâ plissi. »

Vo dussé peinsâ que lè gaillâ ne sein fassion pas fauta.

Onna vouarba après, lo soi-disant maquegnon payâ se n'écot et sè s'einva dè la pinta sein pi derâ bondzo.

Duès z'haorès, pu trai, pu quattro aviont dza fiai ào relodzo qu'on ne veyâi pas arrevâ cè dè Treycovagnes que cein ébahyvè gros lo Dâvi, que coumeincivè dza à avâi poaire, kâ ti cilia gaillâ dè la Jeunesse étâiont adé que que fiffâvont que dâi pertes et y'ein avâi dza pas mau d'âtsâodâ et que s'allumâvont dza. Y'ein avâi que tsantâvânt, d'autre que sè tsertisvânt rogne: lo Feli à la vêva qu'etâi pè lo fin fond dâo cabaret et que tint lo téno dein la sociâtè dè chant boailâvè: « Par la voix du canon d'alarme, etc. »; à on autre trâbliâ, lo Marque ài taupi sè tsarmâillivè avoué lo Rodo à la Gritta rappoo à l'na lurena que ti dou coudhiont cuéna; lo Fréderi ào dragon traîtâvè dè cheint-mau et fâsai lo poeing dezo lo nâ ào valet à Matafan que l'ai redévessâi cinq picès du grantein, enfin faillâi ourè quin boucan fassion perquie.

— Le diabillio t'einlèvâi pi lo commerço! pestâvè lo Dâvi, quand ve arrevâ la né, mon gaillâ à binsu manquâ lo trein et ne vâo pas arrevâ hoai!

Adon, coumeint cilia lûrons l'ai aviont dza sézzi on bossaton dè quattro sétâi, fiffâ treintecing botolhies dè bire et 'na demi-dame-jâne dè goutte sein comptâ lo resto, lo Dâvi s'est portant de: « Ora, l'est bon! » et lè z'a tré ti espédiyi tant bin qu'â mau, coumeint l'a pu, mà y'ein a bin que trabetsvânt et que tzantâvant: « A moi les murs! »

Le pourro Dâvi est don zu sè cutsi tot grindzo, ein pesteint cont'e cé tsanero dè Treycovagnard qu'etâi la fauta dè tot cé commerço, mà sè peinsâvè adé: « Vindra déman, et se pu l'ai eindossi lo cabaret, lo yu prâo férè payi lo fricot! »

Mâ, lo leindéman matin, l'estai onco bin pe motzet, quand on l'ai vint portâ onna lettra io sè desai:

« Dein on bon cabaret, l'est la coutema que l'est lè pratiqués que payont lo vin et na pas lo carbatier. Se, dein voutra pinta, faut bailli lo vin po rein po avâi dâi dzeins, n'ein vu rein, l'est bon po on tadié coumeint vo, assebin gardâ voutra pinta! »

Lo mi-fou dè Treycovagnes qu'a medzi et bu hiai tsî vo.

Livraison de juillet de la BIBLIOTHÈQUE UNIVERSELLE: Les Boers de l'Afrique australe, par J. Villaraïs. — En plein air. Les pêcheurs, par T. Combe.

— Les idées littéraires de Victor Hugo, et sa satire des pédants, par Paul Stapfer. — Un surhomme moscovite, par M. Reader. — A travers l'exposition universelle, par Henry de Varigny. — La princesse Désirée. Roman, de Clementina Black. — Chroniques parisienne, italienne, allemande, anglaise, suisse, scientifique, politique. — Bulletin littéraire et bibliographique. — Bureau, place de la Louve, 1, Lausanne,

**Sirop de fraises.** — Pour avoir un sirop qui conserve l'arôme du fruit, on doit éviter de le soumettre à une température un peu élevée. Dans une terrine de porcelaine, arrangez couche par couche une certaine quantité de fraises, en saupoudrant en abondance chaque couche de sucre pilé. Déposez pendant 24 heures le vase dans un endroit frais, à la cave si l'on peut. Après ce temps, versez le tout sur un tamis de crin, pour faire écouler le jus, qui est alors placé dans des bouteilles qu'on chauffe quelques minutes au bain-marie. On retire ces bouteilles lorsque l'eau est refroidie, on les bouche et on les conserve dans un lieu frais. Les meilleures fraises pour ce sirop sont les fraises de bois.

### Boutades.

Un papa, bien connu pour son avarice, disait à son fils, alors âgé de treize ans: « Ecoute, Ernest, si tu es bien sage aujourd'hui, je te mènerai ce soir avec moi voir manger des glaces. » Quand ce fils eut quatre ou cinq ans de plus, il pria un jour son père de lui donner quelque argent de poche à l'occasion d'une fête locale. « Tiens, lui dit le père, voilà cinq francs... tu me les rapporteras! »

« Je n'aime pas les épinards, disait quelqu'un, et j'en suis bien aise, car si je les aimais j'en mangerais, et je ne puis pas les souffrir. »

Monsieur X., maître de pension, s'aperçoit un jour qu'il lui manque un franc sur une petite valeur laissée momentanément sur une table. Il accuse immédiatement son plus jeune pensionnaire, qu'il surveillait déjà depuis quelque temps:

— Tu m'as pris un franc, Edgar, avoue-le.

— Pas du tout, m'sieu, absolument pas.... Fouillez-moi.

Et M. X. d'explorer une première, une seconde, une troisième poche... rien! Tout à coup, il se ravise et plonge la main dans une poche de derrière contenant un mouchoir de poche, et, sous le mouchoir, le franc.

— Et cela, qu'est-ce que c'est? fait-il au petit voleur d'un air sévère.

— Oh! alors, réplique ce dernier, si vous allez fouiller dans celle-là, c'est sûr!

On raconte que Frédéric, dit le grand, roi de Prusse, mit un jour à prix la tête des moineaux qui croquaient les plus belles cerises de Postdam, et qu'il dut, Frédéric, un peu plus tard, rapporter le décret d'extermination, attendu que les chenilles, délivrées des moineaux, s'en donnaient à cœur joie, et que le roi, maintenant, n'avait plus de cerises du tout.

On raconte que le monarque, voyant les moineaux — pas rancuniers — revenus, s'offrant des cerises pour se récompenser eux-mêmes d'avoir bien mangé des chenilles, dit, philosophiquement: « Il faut bien que tout mon peuple vive. »

La rédaction: L. MONNET et V. FAVRAT.

Le docteur Vicomte de SAINT-ANDRI, à Alexandrie (Egypte), écrit: « Pour la reconstitution du sang chez les personnes anémiques, j'ai toujours obtenu les résultats escomptés avec les Pilules hémato-gènes du docteur Vinde vogel. Je considère ce remède comme étant le plus efficace dans toutes les formes d'anémie. »

125 pilules à fr. 4.50. — Dépot dans toute pharmacie.

En vente au bureau du « Conteure vaudois »:

### À l'bon vieux temps des diligences

Deux conférences historiques et anecdotiques, par L. MONNET

Extrait de la table des matières: Postes d'autrefois. — Journaux et almanachs du temps. — Voituriers et aubergistes. — Nos anciens moulins. — Anciennes foires. — Bateliers infidèles. — Routes d'autrefois. — Un voyage de Vevey à Genève, en 1815. — Un facteur dans l'embaras. — Institutrices en voyage. — Avantages et désagréments des diligences. — Discours d'un syndic. — La chute d'un gouvernement, etc. etc.

Jolie couverture, illustrée par R. LUGON.

PRIX : FR. 1,50.

Lausanne. — Imprimerie Guilloud-Howard.